



**HAL**  
open science

## Manuel de phonétique historique de l'espagnol

Élodie Blestel, Olivier Iglesias

► **To cite this version:**

Élodie Blestel, Olivier Iglesias. Manuel de phonétique historique de l'espagnol. Presses Sorbonne Nouvelle, 2024, 9782379061165. hal-04624353

**HAL Id: hal-04624353**

**<https://hal.science/hal-04624353v1>**

Submitted on 23 Sep 2024

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Élodie Blestel & Olivier Iglesias

# MANUEL DE PHONÉTIQUE HISTORIQUE DE L'ESPAGNOL



# Table des matières

<b>Préambule</b> .....	7
<b>Chapitre 1. Introduction</b> .....	9
<i>L'Hispania romana</i> .....	9
Situation linguistique avant la romanisation.....	9
Brève présentation des principales langues paléohispaniques.....	9
L'influence des langues paléohispaniques sur l'espagnol (sur le latin vulgaire hispanique).....	10
Latin Classique vs Latin Vulgaire.....	12
Phonétique, phonologie et graphie : quelques rappels.....	14
La phonétique historique comme branche de la linguistique diachronique.....	14
Sons (> phonétique) et phonèmes (> phonologie).....	15
Représentations graphiques.....	17
Classements des consonnes et des voyelles.....	18
Système phonologique du latin classique.....	19
Système vocalique.....	19
Quantité syllabique.....	21
Exercice 1 (solutions à la fin de l'introduction).....	22
Typologie des changements phonétiques.....	23
L'assimilation.....	24
L'assimilation régressive.....	24
L'assimilation progressive.....	25
L'assimilation réciproque.....	26
L'assimilation bidirectionnelle.....	26
La métaphonie.....	26
La dissimilation.....	26
Perte de sons.....	28
L'aphérèse.....	28
La syncope.....	29
L'apocope.....	29
Ajout de sons.....	29
La prothèse vocalique.....	29
L'épenthèse.....	30
La paragoge.....	30
Déplacement de sons (métathèse).....	31
Déplacement d'un seul phonème.....	31
Échange de deux phonèmes.....	31
Solutions des exercices.....	31

## Partie 1

### Du latin au castillan primitif (> 12<sup>e</sup> siècle)

<b>Chapitre 2. Le vocalisme</b> .....	35
L'accentuation .....	35
Changement de la nature de l'accent .....	35
Place de l'accent en latin .....	36
Mots atones .....	36
Monosyllabes toniques .....	36
Polysyllabes .....	36
Exercice 2 (solutions à la fin du § 2) .....	37
Phonologisation du timbre .....	37
Effets de l'accentuation sur le vocalisme tonique .....	39
Monophthongaisons .....	39
Un système vocalique tonique stable .....	40
Diphthongaisons des voyelles moyennes ouvertes toniques .....	40
Remarques .....	41
Comment sait-on que la diphthongaison de /ɔ/ ne se produit pas en même temps que celle de /ε/? .....	41
Comment expliquer que ces changements soient si tardifs alors que l'accent d'intensité est apparu plusieurs siècles auparavant? .....	42
Effets de l'accentuation sur le vocalisme atone .....	43
Réduction des hiatus .....	43
Hésitations, changements de timbre .....	43
En position initiale .....	44
En position finale .....	46
Synopes vocaliques .....	46
Généralités .....	46
Remarques .....	48
Exercice 3 (solutions à la fin du § 2) .....	48
Apocopes .....	48
Conclusion .....	49
Solutions des exercices du § 2 .....	50
<b>Chapitre 3. Le consonantisme</b> .....	51
Trois changements précoces .....	51
Amuïssement du phonème fricatif glottal /h/ .....	51
Amuïssement ou assimilation des nasales .....	52
Antériorisation de <i>wau</i> .....	53

Apparition de l'ordre des palatales.....	54
Origine du <i>yod</i> et effets.....	54
Description des différents <i>yods</i> .....	55
<i>Yod</i> 1 : [tj] et [kj].....	55
<i>Yod</i> 2 : [lj], [il] et [nj], [in].....	57
<i>Yod</i> 3 : [dj] et [gj] : [bj] et [mj].....	62
Origines du <i>yod</i> 3.....	62
<i>Yod</i> 4.....	63
Exercice 4 (solutions à la fin du § 3).....	68
Autres inflexions par le <i>yod</i> .....	68
Palatalisation des séquences [k + e,i] et [g + e,i].....	69
Palatalisation des séquences [pl], [kl] et [fl].....	70
Palatalisation en position initiale : /pl/, /kl/, /fl/ > [ʎ].....	70
Palatalisation en position intérieure : /pl/, /kl/, /fl/ > [ʎ] > [tʃ].....	72
Palatalisations : bilan.....	72
La lénition.....	73
Définition.....	73
Lénition dans les groupes consonantiques.....	74
Lénition en position intervocalique.....	75
Le /f/ initial latin.....	78
Autres changements se produisant juste avant la fin du 12 <sup>e</sup> siècle.....	80
Un cas de renforcement articulatoire tardif.....	80
Autres cas de lénition tardifs.....	81
Chute des approximantes intervocaliques.....	81
Sonorisation de l'affriquée dentale intervocalique.....	81
Chute de l'occlusive dentale finale.....	81
Absorption consonantique.....	82
Dépalatalisation des consonnes implosives.....	82
Exercice 5 (solutions à la fin du § 3).....	83
Solutions des exercices du § 3.....	83

## Partie 2

### Du castillan médiéval au castillan moderne

<b>Chapitre 4. Le castillan médiéval : changements phonétiques entre les 13<sup>e</sup> et 14<sup>e</sup> siècles.....</b>	<b>89</b>
Le vocalisme.....	89
L'apocope extrême.....	89
La réduction des diphtongues.....	91

Le consonantisme.....	92
Disimilation et renforcement articuloire : <i>omne</i> > <i>omre</i> > <i>hombre</i> .....	92
Occlusion de la fricative bilabiale explosive.....	94
Relâchement des consonnes implosives.....	94
Amuïssement de la fricative glottale /h/ en position initiale.....	95
Relâchement des occlusives sonores intervocaliques.....	96
Exercice 6 (solutions à la fin du § 6).....	97
Exercice 7 (solutions à la fin du § 6).....	97
<b>Chapitre 5. Le castillan classique</b> .....	<b>99</b>
Quelques changements mineurs.....	99
Prothèse vélaire.....	99
Chute des approximantes dans les formes verbales de 2 <sup>e</sup> personne du pluriel.....	99
Dans les paroxytons.....	100
Dans les proparoxytons.....	101
Relâchement de l'occlusive dentale sonore implosive.....	102
La « révolution phonologique » du Siècle d'Or : la naissance de deux grandes variétés du castillan.....	102
Généralités.....	102
Moyen Âge : deux variétés identiques.....	104
Débuts de la période classique (14 <sup>e</sup> -15 <sup>e</sup> ) : premiers changements au sud.....	104
Castillan classique (15 <sup>e</sup> -16 <sup>e</sup> ) : de nouveaux changements au sud.....	106
Castillan classique (16 <sup>e</sup> ) : assourdissement au nord.....	107
Castillan classique (16 <sup>e</sup> ) : expansion de l'assourdissement au sud.....	108
Castillan classique (17 <sup>e</sup> ) : derniers changements au nord et expansion au sud.....	110
Vélarisation de la fricative palatale sourde.....	110
Avancée articuloire des affriquées dentales.....	112
<b>Chapitre 6. Le castillan moderne</b> .....	<b>115</b>
Perte de la vélaire initiale.....	115
Relâchement ou perte des approximantes.....	115
Le <i>yeísmo</i> .....	116
Définition.....	116
Le <i>yeísmo rehilado</i> .....	117
Solutions des exercices du § 4.....	118

---

<b>Annexe 1. Chronologie indicative des changements phonétiques du latin classique au castillan moderne (adaptée de la chronologie de Lleal Galceran 1992)</b> .....	<b>121</b>
<b>Annexe 2. Exemples d'évolutions phonétiques</b> .....	<b>131</b>
<b>Annexe 3. Glossaire</b> .....	<b>153</b>
<b>Annexe 4. Classification des phones utilisés</b> .....	<b>163</b>
<b>Bibliographie</b> .....	<b>165</b>